

Welcome!

We will get started shortly.

¡Bienvenida!

Comenzaremos en breve.



INTERNATIONAL BORDER COMMUNITY COMUNIDAD FRONTERIZA INTERNACIONAL

Community Steering Committee/ Comité Directivo Comunitario

February 19, 2025

19 de febrero de 2025



Interpretation

Interpretación



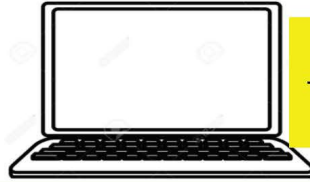
Tableta
IPAD

1

2

3

4



Computadora
Computer

1

2



Teléfono Inteligente
Smart Phone

1

2

3

4



Agenda

Orden del Día

- I. Welcome & Updates
- II. City of San Diego Tree Planting Program Updates
- III. Air Purifiers Program (AIRE) Update
- IV. Participatory Budgeting and Incentive Funding Updates
- V. Public Comments
- VI. Closing Remarks
- VII. Adjourn

- I. *Bienvenida y Actualizaciones*
- II. *Actualización: Programa de Plantación de Árboles de la Ciudad de San Diego*
- III. *Actualización del Programa de Purificadores de Aire (AIRE)*
- IV. *Actualización: Participación en el Presupuesto y Fondos de Incentivos*
- V. *Comentarios del Público*
- VI. *Comentarios de Clausura*
- VII. *Clausura de la Reunión*



Trees for Communities

Árboles para las Comunidades

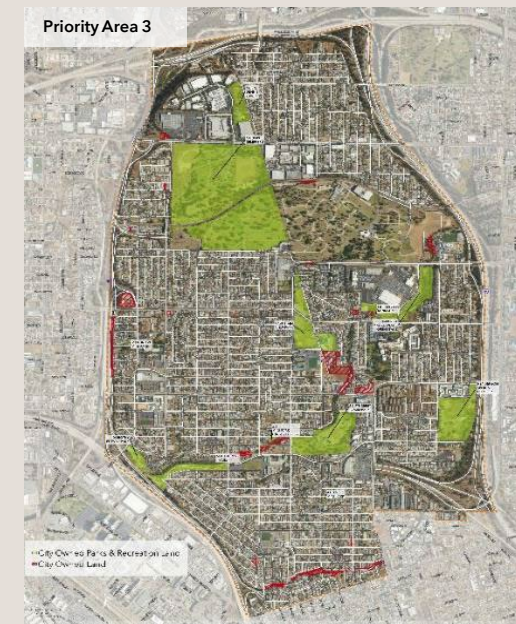
Urban Forestry Program
Programa de Silvicultura Urbana

February 19, 2025



Trees for Communities *Árboles para las Comunidades*

- 2022 settlement with Air Pollution Control District
 - \$4.6 million for a multi-year tree planting program.
 - Plant new trees, expand existing and create new tree wells
 - The City will exhaust all feasible tree planting locations.
- *Acuerdo del 2022 con el Distrito de Control de la Contaminación del Aire*
 - *\$4.6 millones para un programa de plantación de árboles a varios años*
 - *Plantar nuevos árboles, expandir los existentes y crear nuevos alcorques*
 - *La ciudad agotará todas las ubicaciones viables para la plantación de árboles*



Tree Planting

- 1,800 total trees planted
 - 119 trees planted in San Ysidro
- Casa Familiar Partnership
 - 485 Homes Canvassed
 - 47.6% YES
 - 27.2% NO
 - 25.3% MAYBE/NOT HOME

Tree Stewardship Workshop

- Mar. 1, 10:00-11:30 a.m.
- San Ysidro Civic Center
- Free event

Plantación de árboles

- 1,800 árboles plantados en total
 - 119 árboles plantados en San Ysidro
- Asociación con Casa Familiar
 - 485 hogares encuestados
 - 47.6% SÍ
 - 27.2% NO
 - 25.3% TAL VEZ / NO ESTABAN EN CASA

• **Taller de Cuidado de Árboles**

- 1 de marzo, 10:00-11:30 a.m.
- Centro Cívico de San Ysidro
- Evento gratuito





WOULD YOU LIKE A STREET TREE?

The City of San Diego's Urban Forestry Program is excited to offer a free street tree through our **Trees for Communities project** for residents with public right-of-way areas in their front yards. If approved, a street tree will be planted within 10 feet of the curb.

By opting in, you'll **receive a free street tree**, with the City taking care of watering for three years and providing ongoing maintenance.

- Cooler neighborhoods
- Improved air quality
- Reduced stormwater runoff
- Shade to protect your family from the sun

TO OPT-IN AND CHOOSE YOUR PREFERRED TREE SPECIES, PLEASE VISIT:

SANDIEGO.GOV/TREESFORCOMMUNITIES.

PLEASE OPT-IN BY: _____

This program is implemented under a Supplemental Environmental Project pursuant to an agreement with the San Diego Air Pollution Control District. This information is available in alternative formats upon request.



* Vea el reverso para español.



¿LE GUSTARÍA UN ÁRBOL DE CALLE?

El Programa de Silvicultura Urbana de la Ciudad de San Diego se complace en ofrecer un árbol de calle gratuito a través de nuestro **proyecto Árboles para Comunidades** para residentes con áreas de derecho de paso de la vía pública en sus patios delanteros. De aprobarse, se plantará un árbol de calle a 10 pies de la acera.

Al suscribirse voluntariamente, **recibirá un árbol de calle gratuito**, y la ciudad se encargará de regarlo durante tres años y brindarle mantenimiento continuo.

- Vecindarios más frescos
- Mejor calidad del aire
- Reducción de la escorrentía de aguas pluviales
- Sombra para proteger a su familia del sol

PARA SUSCRIBIRSE VOLUNTARIAMENTE Y ELEGIR SU ESPECIE DE ÁRBOL PREFERIDA, VISITE:

SANDIEGO.GOV/TREESFORCOMMUNITIES.

SUSCRÍBASE VOLUNTARIAMENTE ANTES DEL: _____

Este programa se implementa bajo un Proyecto Ambiental Suplementario de conformidad con un acuerdo con el Distrito de Control de la Contaminación del Aire de San Diego. Esta información está disponible en formatos alternativos con previa solicitud.



* See reverse side for English.

Tree Data

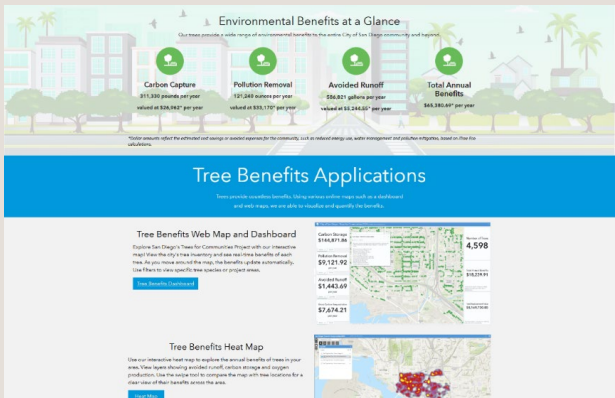
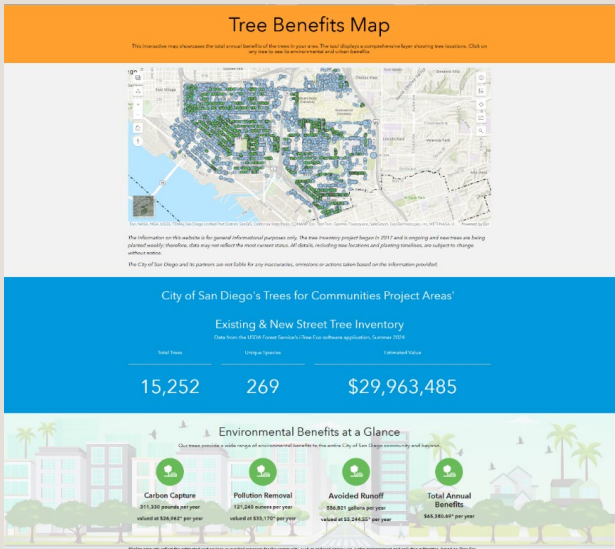
- Trees for Communities project areas
 - Existing trees
 - Newly planted tree

How To Access

- SanDiego.Gov/TreesForCommunities
 - Select "Interactive Project Web Map"
- Scan QR Code

Datos de los Árboles

- Áreas del proyecto
 - Árboles para Comunidades
 - Árboles existentes
 - Árboles recién plantados
- **Cómo Acceder**
 - SanDiego.Gov/TreesForCommunities
 - Selecciona "Mapa Web Interactivo del Proyecto"
 - Escanea el código QR



Ready, Set, Grow, San Diego ¡Listos, Preparados, a Crecer, San Diego!

- \$10 million USDA Forest Service grant for a multi-year tree planting program
- Plant over 5,000 new trees, expand existing and create new tree wells
- Protect 600 trees - Sidewalk repairs
- Mark out Phase - Otoy Mesa West/Nestor

- *Subvención de \$10 millones del Servicio Forestal del USDA para un programa de plantación de árboles a varios años*
- *Plantar y regar más de 5,000 nuevos árboles*
- *Proteger 600 árboles - Reparar las aceras*
- *Fase de delimitación - Otoy Mesa West/Nestor*



Thank You

John Ide, Urban Forestry Program Coordinator
Olivia Mabee, Community Engagement Specialist

Learn more at: www.sandiego.gov/TreesForCommunities

Gracias

*John Ide, Coordinador/a del Programa de Silvicultura Urbana
Olivia Mabee, Especialista en Participación Comunitaria*

Aprende más en: www.sandiego.gov/TreesForCommunities





San Diego County Air Pollution Control District

INTERNATIONAL BORDER COMMUNITY STEERING COMMITTEE

AIR PURIFIER DISTRIBUTION PROGRAM

PROGRAMA DE DISTRIBUCIÓN DE PURIFICADORES DE AIRE

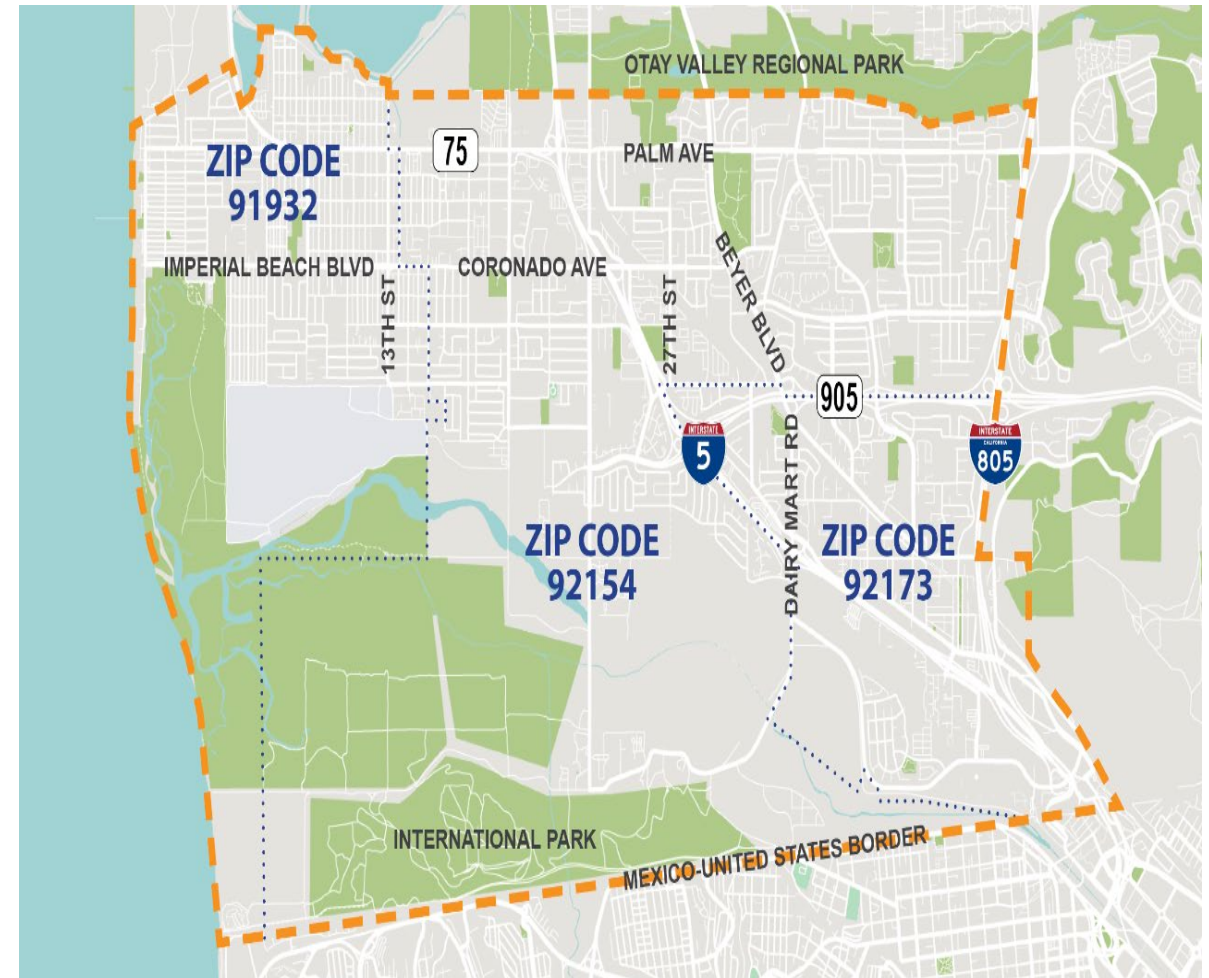
February 19, 2025



Air Improvement Relief Effort (AIRE)

Esfuerzo Para Mejorar la Calidad de Aire

- Eligibility criteria includes households:
 - within the City of San Diego communities of Otay Mesa West, San Ysidro, Egger Highlands, Nestor, and Tijuana River Valley, and the City of Imperial Beach
 - Or with a child attending a public school located within the boundary
- Los criterios de elegibilidad incluyen hogares:
 - Dentro de la Ciudad de San Diego comunidades de Otay Mesa West, San Ysidro, Egger Highlands, Nestor, y Valle Rio Tijuana, y la Ciudad de Imperial Beach
 - O con un niño que asiste a una escuela pública ubicada dentro del límite



AIRE Program Eligibility

Elegibilidad para el programa AIRE



Eligibility Criteria includes:

- One purifier/filter per household with address verification
- Prioritize households with children, seniors, and individuals living close to the source
- **Must apply online**

Los criterios de elegibilidad incluyen:

- Un purificador por hogar con verificación de domicilio
- Priorizar hogares con niños, personas mayores y las personas mas cercanas a la fuente
- **Necesitan aplicar en linea**

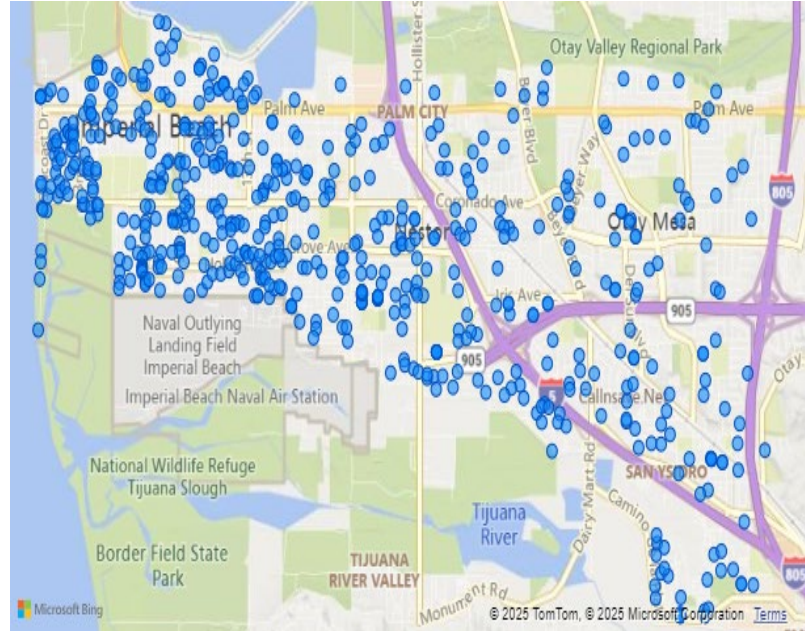


Air Improvement Relief Effort (AIRE)

Esfuerzo Para Mejorar la Calidad de Aire

Online Portal Launched
2/12/2025

- Goal: Distribute 10,000 air purifiers to TJRVA households
 - Direct delivery option
 - 2025 Event Pick up Dates TBD
- Initial Distribution Events held in December 2024
 - Over 300 purifiers distributed



Se Lanza Portal en Línea 2/12/2025

- Objetivo: Distribuir 10,000 purificadores de aire a hogares cerca del VRTJ
 - Opción para envío directo
 - Eventos para recoger están por determinarse para 2025
- Eventos de distribución inicial realizados en diciembre de 2024
 - Mas de 300 purificadores distribuidos

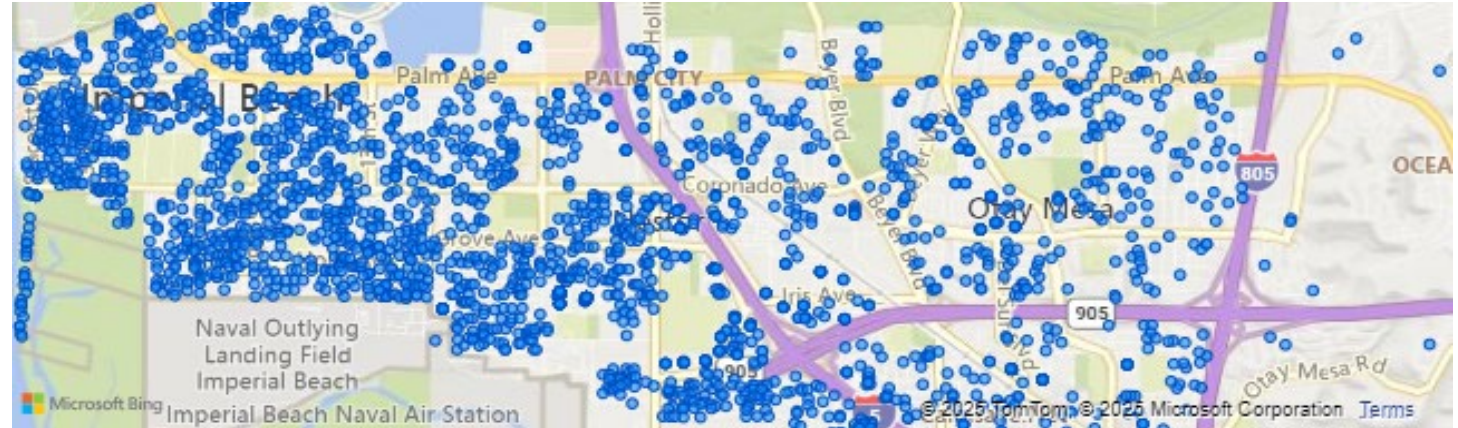


Air Improvement Relief Effort (AIRE)

Esfuerzo Para Mejorar la Calidad de Aire

FILTER RECORD COUNT

1547



DISTRIBUTION TYPE COUNT

DISTRIBUTION TYPE	COUNT	%
TBD-Spring-2025-Event	155	10.0%
	179	11.6%
Home Delivery	1213	78.4%
Total	1547	100.0%

ZIP	COUNT	%
92154	692	44.7%
91932	606	39.2%
92173	212	13.7%

LANG	COUNT	%
	8	0.5%
English	1424	92.0%
Spanish	114	7.4%
Tagalog	1	0.1%
Total	1547	100.0%



Air Improvement Relief Effort (AIRE)

Esfuerzo Para Mejorar la Calidad de Aire



Air Improvement Relief Effort

The San Diego County Air Pollution Control District is distributing free air purifiers to households affected by sewage odors near the Tijuana River Valley. The purifiers provided through the Air Improvement Relief Effort are intended to help improve indoor air quality and filter hydrogen sulfide, a colorless gas with a strong odor similar to "rotten eggs," that is produced by the cross-border wastewater and sewage flows.

Oransi MUR01 Air Purifier
True HEPA and activated carbon filtration



Esfuerzo Para Mejorar la Calidad de Aire

El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Condado de San Diego está distribuyendo purificadores de aire gratuitos y hasta dos filtros de aire a los hogares afectados por los olores de las aguas residuales cerca del Valle del Río Tijuana. Los purificadores proporcionados a través del Esfuerzo Para Mejorar la Calidad de Aire tienen como objetivo ayudar a mejorar la calidad del aire interior y filtrar el sulfuro de hidrógeno, un gas descolorido con un olor fuerte similar al de "huevos podridos", que se produce por los flujos de aguas residuales y cloacales transfronterizos.

Purificador de aire Oransi MUR01
Filtración HEPA real y con carbón activado

APPLY NOW

Eligible households in the City of San Diego communities of Otay Mesa West, San Ysidro, Egger Highlands, Nestor, and Tijuana River Valley, and the City of Imperial Beach, can register online – use this QR code or link to reach the application.

For program details, including eligibility requirements, visit sdapcd.org/purifiers



filters.sdapcd.org

*If approved, proof of residency with applicant's name and address is required. Acceptable documents: mortgage or rent bill, electricity or gas bill, public utility bill, cable, phone or internet bill. Supplies are limited. One unit per household, subject to availability. Air purifier brand may vary. Restrictions apply: see sdapcd.org/purifiers to check your eligibility and more information about the program.



Subscribe to receive updates and Odor Advisories



San Diego County
Air Pollution
Control District

For program questions or concerns: call (858) 586-2779 or email filters@sdapcd.org

APLICA AHORA

Los hogares elegibles en las comunidades de la Ciudad de San Diego de Otay Mesa West, San Ysidro, Egger Highlands, Nestor, y Valle del Río Tijuana, y en la Ciudad de Imperial Beach, pueden registrarse en línea – use este código QR o enlace para acceder a la solicitud.

Para obtener detalles del programa, incluso los requisitos de elegibilidad, visite sdapcd.org/filters



filters.sdapcd.org

Si es aprobado, se requiere un comprobante de residencia con el nombre y la dirección del solicitante. Documentos aceptables: factura de hipoteca o alquiler, factura de electricidad o gas, factura de servicios públicos, factura de cable, teléfono o internet. Los suministros son limitados. Una unidad por hogar, sujeta a disponibilidad. La marca del purificador de aire puede variar. Se aplican restricciones: consulte sdapcd.org/filters para verificar su elegibilidad y obtener más información sobre el programa.



Suscríbese para recibir actualizaciones y avisos sobre olores.



El Condado de San Diego
Distrito de Control de
Contaminación del Aire

Para preguntas o inquietudes sobre el programa: llame al (858) 586-2779 o envíe un correo electrónico a filters@sdapcd.org.

AIRE Program
information:
Tel: 858-586-2779

Email/Correo
Electrónico:
filters@sdapcd.org



APPLICATION PORTAL / PORTAL DE SOLICITUD



Gracias por su interés en el programa de purificadores de aire. Utilice los botones a continuación para solicitar su participación en el programa o verificar el estado de su solicitud. Para obtener más información sobre el programa, visite sdapcd.org/AIRE

AIRE

Programa de ayuda para mejorar el aire

APLICAR AHORA

COMPROBAR EL ESTADO DE LA SOLICITUD

- Multilingual in 5 threshold languages
- Checks address for eligibility
- Upload Proof of Residency documents
- Application confirmation is automatic (must be reviewed)
- Check Status of application

- Multilingüe en 5 idiomas de umbral
- Verifica la dirección para determinar la elegibilidad
- Debe cargar documentos de prueba de residencia
- La confirmación de la solicitud es automática (se debe revisar)
- Comprobar estado de la solicitud



Application Tutorial Video – Video Tutorial de Solicitud English & Spanish

Elegibilidad de la dirección

Calle # *	Dirección	Nombre de la calle *	Tipo de calle
2042	Seleccionar dirección ▾	RIMBEY	BULEVAR ▾
Número de unidad	Ciudad	Código postal *	✓ VERIFICADO
106	SAN DIEGO	92154	

Ingrese la dirección residencial para verificar si una ubicación es elegible para recibir un filtro de aire portátil GRATIS. Asegúrese de agregar el número de su apartamento o unidad, si corresponde.

Información de la aplicación

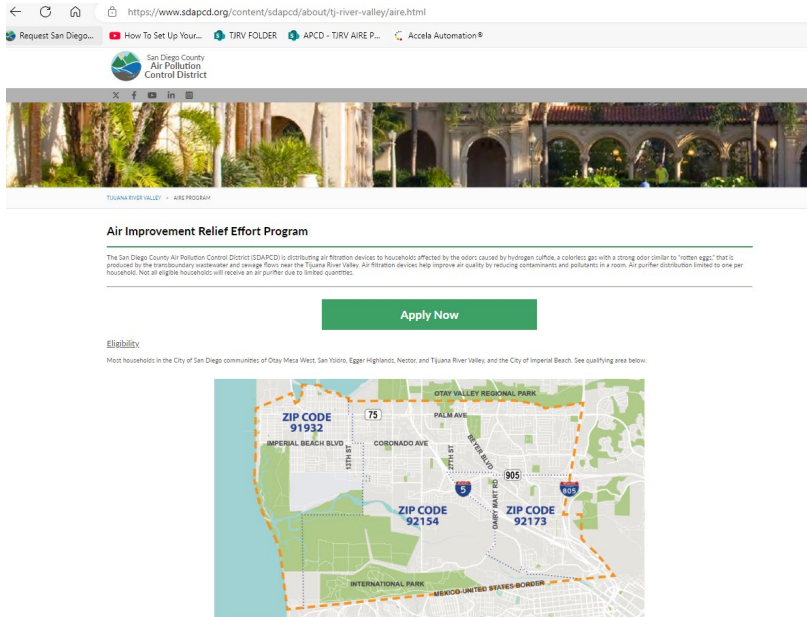
Nombre de pila *	Apellido *	
PRIMER I	Introduzca apellido*	
Método de contacto preferido *	Número de teléfono *	Correo electrónico
<input type="radio"/> Texto <input type="radio"/> Correo electrónico	 por ejemplo xxxxxxxxxx	correo electrónico@email.com
<small>Si desea autorizar la recepción de notificaciones de texto, asegúrese de tener un número de teléfono móvil indicado anteriormente (se aplicarán tarifas de mensajes estándar)</small>		

Información del hogar

Por favor seleccione su idioma preferido.



More Information/Más Información FAQ's / Preguntas más frecuentes



AIRE Website/ Página del Web
www.sdapcd.org/aire

Frequently Asked Questions

General Questions:

- What is the difference between an air purifier and air filter? ▼
- I'm on the County of San Diego's 2024 Air Purifier Pilot Program wait list - Will I need to reapply? ▼
- Can I submit my application over the phone? ▼
- Can I receive more than one air purifier? ▼
- Will the air purifier help with hydrogen sulfide odors? ▼

Online Application Questions:

- I'm having trouble with the online application. What can I do? ▼
- I am unable to show proof of my current address. Can I still submit an application? ▼
- Why am I having trouble uploading my utility bill to my application? ▼
- My record status shows as "Interest List". Will I get a purifier? ▼
- I received an error message on the online application. What does it mean? ▼

Informational Documents

- [Air Improvement Relief Effort \(AIRE\) Program Flyer \(Español\)](#)
- [Create a Clean Air Space \(Español\)](#)

For program questions or concerns: call (858) 586-2779 or email filters@sdapcd.org.



Thank you! Gracias!

Questions?
¿Preguntas?

AIRE Program information:

Tel: 858-586-2779

Email Correo Electrónico:

filters@sdapcd.org



filters.sdapcd.org





**San Diego County Air Pollution Control District
Incentive Funding – Moyer and Community Air Protection
Programs**

Financiación de Incentivos – Programas Moyer y Protección del Aire Comunitario

2025



Introduction

- Available funding
- Eligible projects
- Eligible applicants
- Funding priorities and restrictions

Introducción

- Fondos Disponibles
- Proyectos elegibles
- Aplicantes elegibles
- Prioridad de financiamiento y restricciones



Available Funding

- Expecting \$20+ Million for this year's solicitation
- Moyer Program
- Community Air Protection Program (AKA CAPP or AB-617)
- Goods Movement Emissions Reduction Program

Fondos Disponibles

- Se espera una asignación de \$20 millones para este año
- Programa Moyer
- Programa de Protección del Aire Comunitario (CAPP o AB-617)
- Programa de Reducción de Emisiones por Movimiento de Mercancías



Eligible Projects

Proyectos Elegibles



On-road heavy-duty vehicle replacement

Reemplazo de vehículo pesado para carretera



Off-road vehicle repower or replacement

Reemplazo o repotenciación de vehículo todoterreno



Zero-emission charging/fueling infrastructure

Infraestructura de carga Cero-emisiones



Urban greening and vegetative barriers

Ecología urbana y barreras vegetativas



School and community center facilities

Instalaciones de centros comunitarios y escuelas



Other projects related to CERP goals

Otros proyectos relacionados con los objetivos del CERP



Eligible Applicants

Depends on project type, but in general:

- Companies
- Community-based organizations
- Schools/school districts
- Public agencies
- Individuals

Aplicantes Elegibles

Depende del tipo de proyecto, pero en general:

- Compañías
- Organizaciones comunitarias
- Escuelas/Distritos escolares
- Agencias Publicas
- Individuos



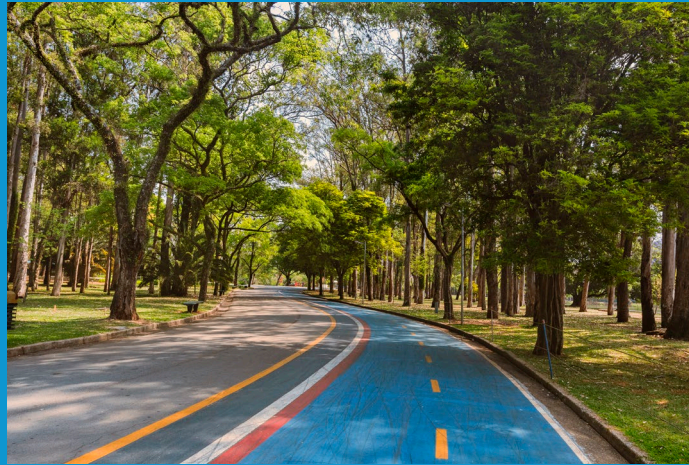
Eligible Priorities from CSC

Prioridades del CSC Elegibles



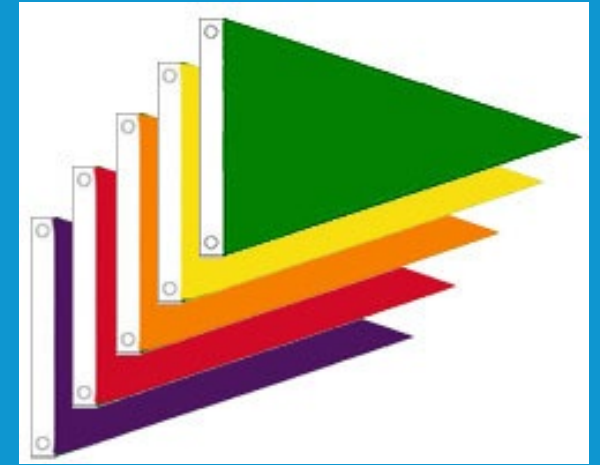
**Zero-emission transportation
and infrastructure**

**Infraestructura y transporte
de Cero-emisiones**



**Sidewalk and bike path
additions and improvements**

**Adiciones y mejoras de
aceras y ciclovías**



School Flag Programs

**Programas Escolares de
Banderas**



Other Funding Priorities

Otras Prioridades de Financiamiento



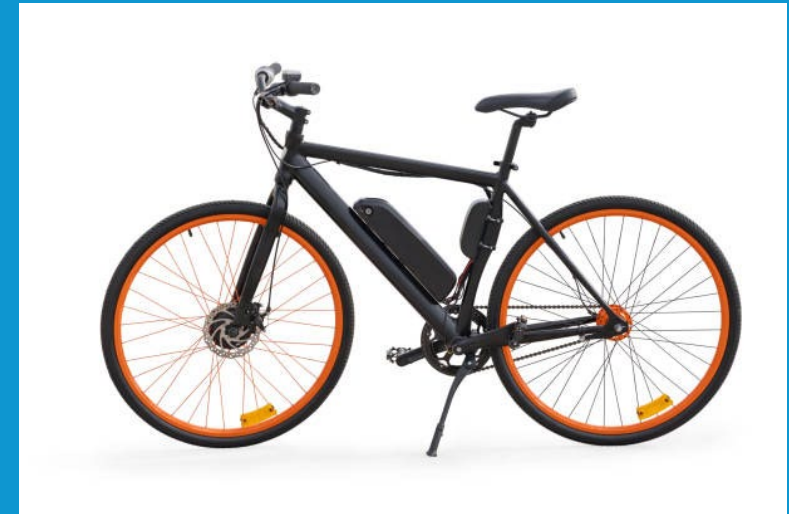
Traffic Route signage

Señalamiento de
Rutas de Trafico



Transit passes

Pases de transito



E-Cargo bikes

Bicicleta eléctrica de
carga



Prioritized Funding to Communities

- Per funding guidelines:
 - 50% of Moyer funds to disadvantaged communities
 - 70% of CAPP incentive funds to disadvantaged communities
- Goal: 100% of CAPP funding to International Border, Portside, and SB-535-identified disadvantaged communities
- Funding amount depends on several factors
 - Funding source
 - Project type
 - Cost-effectiveness
 - Available funds

Financiación priorizada a las comunidades

- Según las pautas de financiación:
 - 50% de fondos Moyer a comunidades en desventaja
 - 70% de fondos incentivos CAAP/AB-617 a comunidades en desventaja
- Objetivo: 100% de fondos CAPP/AB-617 a comunidades Portside, Fronteriza Internacional y comunidades identificadas en desventaja por SB-535
- Cantidades de fondos depende de varios factores
 - Fuente de financiación
 - Tipo de proyecto
 - Eficacia en costo
 - Fondos disponibles



Funding Available outside of APCD

- Transportation Electrification Advisory Services (TEAS) through SDGE
- GFO-24-605 – Technical Assistance for Zero-Emission Vehicle (ZEV) Infrastructure Funding
- Both accepting applications through 2/28

Financiación disponible fuera del APCD

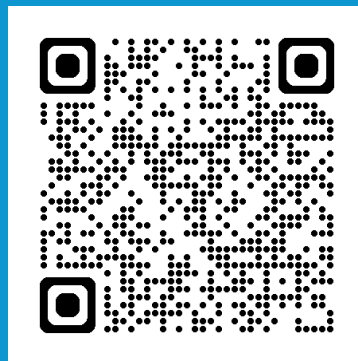
- Servicios de Asesoramiento sobre Electrificación del Transporte (TEAS) por SDGE
- GFO-24-605 – Asistencia Técnica para la Financiación de Infraestructuras para Vehículos de Cero Emisiones (ZEV)
- Ambos aceptan solicitudes hasta 2/28



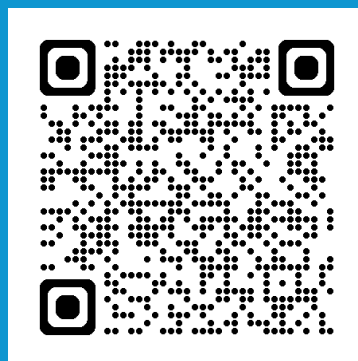
Stay Informed

- Visit the [SDAPCD Grants and Incentives website](#) for detailed information on Programs
- Sign up for email alerts for SDAPCD programs, including
 - Grants and Incentives
 - Smoke watch advisories
 - Tijuana River Valley updates
 - And more

Manténgase Informado



Grants
Subvenciones



Email alerts
Alertas por correo-e

- Visite la pagina de web de [Subvenciones e Incentivos del SDAPCD](#) para mas información
- Regístrese para recibir alertas por correo electrónico sobre los programas SDAPCD, incluyen:
 - Subvenciones e Incentivos
 - Avisos sobre niveles de humo
 - Actualizaciones del Valle del Rio Tijuana
 - Y mas



We Need Your Help!

If you have an eligible project, apply!

If you have questions about project eligibility, reach out!

If you know of any potential applicants, help us get in touch!

Kevin Bradley – Supervising Air Resources Specialist

Kevin.Bradley@sdapcd.org

General Inbox/**Correo-e General:**

CleanAirGrants@sdapcd.org

Necesitamos Su Ayuda!

Si tiene un proyecto que cumpla con los requisitos, ¡presente su solicitud!

Si tiene preguntas sobre la elegibilidad del proyecto, ¡comuníquese con nosotros!

Si conoce de algún posible solicitante, ¡pónganos en contacto!



Next Meeting

Próxima reunión

Next Meeting: March 19, 2025

Próxima Reunión: 19 de marzo de 2025

